



**CIRCUITS
CYCLABLES**
CYCLOPARC PPJ

**CYCLING
TRAILS**
CYCLOPARK PPJ

**ATTRAITS
ET SERVICES**
ATTRACTIONS
AND SERVICES

- 1 Plage de Norway Bay
- 2 Pine Lodge Golf & Camping
- 3 Cidrierie Coronation Hall Cider Mills
- 4 Golf Norway Bay
- 5 Galerie de l'École en Pierre – Stone School Gallery
- 6 Barrage hydroélectrique Chenaux Dam
- 7 Hôpital – Hospital
- 8 Tournée historique du Village de Shawville Historical Tour
- 9 Parc Leslie
- 10 Sentier du Castor Géant
- 11 Plage de Bryson
- 12 Plage de la Côte-jaune
- 13 Domaine de l'O Camping
- 14 L'Allée des Manoirs – Manor Alley
- 15 Pont Félix-Gabriel Marchand Covered Bridge
- 16 Maison George Bryson House
- 17 Golf Pontefract
- 18 Parc aérien des Chutes Coulonge Falls Aerial Park
- 19 Auberge jeunesse d'Esprit Rafting Youth Hostel
- 20 Camping Base Macrocarpa
- 21 Phare de Desjardinsville Lighthouse
- 22 Musée de la Culbute Museum
- 23 Village de Fort-William
- 24 Rocher-à-l'Oiseau



ROUTE VERTE^{MD}
CYCLOPARC PPJ 1
92 KM

DESJARDINS, PARTOUT POUR VOUS !
Au revoir routine, bonjour liberté ! Parcourez notre belle région et découvrez des gens chaleureux, des paysages pittoresques. Vivez au rythme de vacances que Desjardins vous souhaite agréables et enrichissantes. Profitez des moyens mis à votre disposition sur tout notre territoire pour effectuer vos transactions courantes.

Avec une telle accessibilité, c'est Desjardins.
DESJARDINS, EVERYWHERE YOU GO
Wave goodbye to your routine and hello to freedom! Take a trip in the region and meet the friendly inhabitants of this beautiful land. Hit the open road for some enriching and relaxing "you" time. Desjardins will be there for you so you can make whatever transactions you need to, wherever you are in Desjardins territory.

With that level of accessibility, it's Desjardins.
Desjardins
Caisse populaire de Fort Coulonge

WWW.CYCLOPARCPPJ.ORG

Info Pontiac
1 800 665-5217

LÉGENDE // LEGEND

- | | | |
|--|---|--------------------------------------|
| Cycloparc PPJ1
La route verte ^{MD} | Bureau de tourisme // Tourism Office | Plage // Beach |
| Le Tour-Des-Plages
Beaches Tour | Relais d'information Touristique //
Tourist Information Kiosks | Rafting // Rafting |
| Le Tour-Des-Lacs
Lakes Tour | Belvédère // Lookout | Restaurant // Restaurant |
| Le Tour-Du-Grand-Calumet
Tour of Calumet Island | Épicerie // Convenience store | Studio d'artiste // Artist studio |
| Le circuit patrimonial
Heritage Tour | Ferme // Farm | Toilette // Washroom |
| La côte de la Kichi Sibi
Kichi Sibi Shores | Golf // Golf | Urgence // Emergency |
| | Halte routière // Rest area | Vélo de montagne //
Mountain bike |
| | Hébergement // Lodging | |
| | Monument // Monument | |
| | Pharmacie // Drugstore | |



**CYCLOPARC PPJ
ROUTE VERTE**
POUSSIÈRE DE ROCHE ET ASPHALTE
92 km / Facile
STONE DUST AND PAVED
92 km / Easy

VISITEZ LE PONTIAC EN LIGNE WWW.PONTIACTOURISME.COM
VISIT PONTIAC ONLINE WWW.PONTIACTOURISM.COM

